

**Betongkonstruktioner – Provning av produkter
och system för skydd och reparation –
Kornstorleksfördelning –
Del 1: Komponenter i förblandat bruk**

**Products and systems for the protection and
repair of concrete structures – Granulometry
analysis –
Part 1: Test method for dry components of premixed
mortar**

Europastandarden EN 12192-1:2002 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 12192-1:2002.

The European Standard EN 12192-1:2002 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 12192-1:2002.

Dokumentet består av 10 sidor.

Upplysningar om **sakinnehållet** i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, tel 08 - 555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar **allmänna upplysningar** om svensk och utländsk standard.

Postadress: SIS Förlag AB, 118 80 STOCKHOLM
Telefon: 08 - 555 523 10. *Telefax:* 08 - 555 523 11
E-post: sis.sales@sis.se. *Internet:* www.sisforlag.se

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12192-1

May 2002

ICS 91.080.40; 91.100.10

English version

Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Granulometry analysis - Part 1: Test method for dry components of premixed mortar

Produits et systèmes de protection et de réparation des structures en béton - Analyse granulométrique - Partie 1: Méthode d'essai applicable aux composants secs des mortiers prêts à l'emploi

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren - Korngrößenverteilung - Teil 1: Verfahren für Trockenkomponenten von Fertigmörtel

This European Standard was approved by CEN on 4 January 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions.....	4
4 Principle	4
5 Apparatus	5
6 Sampling and preparation.....	5
7 Procedure	6
7.1 General.....	6
7.2 Sieving	6
7.3 Weighing	6
8 Expression of results	7
9 Test Report	7
Bibliography	8

Foreword

This document EN 12192-1:2002 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104 "Concrete and related products", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2002.

It has been prepared by sub-committee 8 "Products and systems for the protection and repair of concrete structures", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard describes a method for determining the particle size distribution of repair mortars, containing various water-dispersible components. It has been adapted from EN 1015-1 "Method of Test for mortar for masonry - Part 1: Determination of particle size distribution" which is unsuitable for measurement of particle size for proprietary repair products and systems because they contain a variety of special additives, fibres and fillers.

It is one of a series of inter-related parts dealing with granulometry size grading of products and systems for the protection and repair of concrete structures.

The other part of this standard is:

EN 12192-2, *Products and systems of the protection and repair of concrete structures – Granulometry analysis– Part 2: Test method for fillers for polymer bonding agents.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard : Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

EN 12192-1:2002 (E)

1 Scope

This European Standard specifies a method for measuring the particle size distribution of the dry components of repair mortar mixes, being part of a repair product or system, as defined in prEN 1504-3, with a maximum particle size of 8 mm or 10 mm.

Part 1 does not cover particle size distribution of separate aggregates, which should be determined in accordance with the test method described in EN 933 series.

NOTE This standard gives a method for granulometric analysis of fillers for polymer bonding agents.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 1504-1, *Products and systems for the protection and repair of concrete structures – Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 1: Definitions.*

EN 933-1, *Tests for geometrical properties of aggregates - Part 1: Determination of particle size distribution - Sieving method.*

EN 1015-2, *Method of test for mortar for masonry - Part 2: Bulk sampling of mortars and preparation of test mortars.*

ISO 3310-1, *Test sieves - Technical requirements and testing - Part 1: Test sieves of metal wire cloth.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions contained in EN 1504-1 apply.

4 Principle

Test sieves with increasing aperture size are nested on each other on top of a collection pan. The sample is placed on the top sieve and the stack of sieves agitated until the mass retained on each sieve remains constant. The retained mass is then measured.

NOTE For samples with particles of different densities the sieve analysis will only give particle size distribution as a percent of total mass.